

Städtepartnerschaften

**Bericht 2025
über die Aktivitäten der
Landeshauptstadt München
mit ihren Partnerstädten
Be'er Sheva, Bordeaux,
Cincinnati, Edinburgh,
Harare, Kyiv, Sapporo und
Verona**

Inhaltsverzeichnis

1.	Partnerstadt Be'er Sheva.....	3
1.1	Direktorium	3
1.2	Referat für Arbeit und Wirtschaft	4
1.3	Gesundheitsreferat	7
1.4	Referat für Stadtplanung und Bauordnung	7
1.5	Sozialreferat.....	7
2.	Partnerstadt Bordeaux.....	8
2.1	Direktorium	8
2.2	Referat für Arbeit und Wirtschaft	9
2.3	Kulturreferat	9
2.4	Referat für Bildung und Sport.....	10
2.5	Mobilitätsreferat	12
3.	Partnerstadt Cincinnati	13
3.1	Direktorium	13
3.2	Referat für Bildung und Sport.....	13
4.	Partnerstadt Edinburgh.....	15
4.1	Referat für Bildung und Sport.....	15
4.2	Kreisverwaltungsreferat	15
5.	Partnerstadt Harare	16
5.1	Direktorium	16
5.2	Referat für Arbeit und Wirtschaft	16
5.3	Mobilitätsreferat	18
6.	Partnerstadt Kyiv	19
6.1	Direktorium	19
6.2	Referat für Arbeit und Wirtschaft	20
6.3	Kulturreferat	21
6.4	Referat für Bildung und Sport.....	22
6.5	Referat für Klima und Umwelt	23
6.6	Referat für Stadtplanung und Bauordnung	23
7.	Partnerstadt Sapporo.....	24
7.1	Direktorium	24
7.2	Referat für Arbeit und Wirtschaft	25
8.	Partnerstadt Verona.....	26
8.1	Direktorium	26
8.2	Kulturreferat	26
9.	Städteübergreifend	28
10.	Mitteleinsatz der Referate.....	29

1. Partnerstadt Be'er Sheva

1.1 Direktorium

31.03.2025

Stehempfang des Oberbürgermeisters für die Jugendfanclubs von Hapoel Be'er Sheva und FC Bayern München im Kleinen Sitzungssaal mit hochrangigen Gästen aus der Politik und dem Sport. Präsentation der Jugendlichen aus Be'er Sheva über den Austausch und das Programm in München. Der Höhepunkt des Empfangs war das Foto auf dem Meisterbalkon des Rathauses.



Abbildung 1: Zusammen mit OB Dieter Reiter besuchten die Fußballfans aus Be'er Sheva und München den Meisterbalkon des Rathauses, ©Nagy

21. – 22.05.2025

Ein Expertenteam aus 5 Personen aus der Stadtverwaltung in Be'er Sheva kommt nach München mit dem Ziel eines intensiven fachlichen Austausches mit Expertinnen und Experten der Landeshauptstadt München zum Thema Klima und Umwelt.

Die Delegation besucht das Heizkraftwerk Nord in München – Führung durch das Heizkraftwerk und eine anschließende Präsentation mit intensivem Austausch

Mittagsessen mit Vertreterin der Bayerischen Forschungsallianz; Austausch über mögliche gemeinsame Teilnahme von Be'er Sheva und München an EU-Projekte.

Präsentationen und Erfahrungsaustausch zu den folgenden Themen: *Münchens Maßnahmen zur*

Anpassung an den Klimawandel und die Entwicklung klimaresistenter Stadtviertel in einer wachsenden Stadt wie München, Vorstellung des Projekten NEBourhoods – Schatten und Energie im öffentlichen Raum, Schattierungsrouting unter Verwendung von Geodaten, Projekten und Maßnahmen zum Thema Hitze und Gesundheit in München

Teilnahme der Delegation am Ersten Runden Tisch Be'er Sheva. Präsentation über die aktuelle Situation in Be'er Sheva, Meilensteine der Städtekooperation und Ausblick

Treffen mit der Kommunalreferentin – Vorstellung des Kommunalreferats sowie der kommunalen Abfallwirtschaft, Recyclingzentren und der Zero Waste Stelle.

Besuch des ASCEND Projekts in Harthof.

Abendessen der Delegation mit Mitgliedern des Stadtrats.

22.05.2025

Stand der Protokollabteilung am Israel-Tag am Odeonsplatz: Fotobox mit Motiven aus Be'er Sheva (wurde sehr gut von den Besucherinnen und Besucher angenommen), Informationsmaterial und Flyers über die Städtepartnerschaft. Die Delegation war am Stand auch vertreten.

1.2 Referat für Arbeit und Wirtschaft

Ganzjährig

Wissensaustausch zum Umbau eines Quartiers zu einem energiepositiven Stadtteil – am Beispiel des EU-Projekts ASCEND (Accelerate Positive Clean Energy Districts) Highlight: Präsentation des Vorhabens in Be'er Sheva auf der ASCEND General Assembly in Budapest, Ungarn (06.-08.10.2025) - Vortrag Prof. Adi Wolfson.

Platzierung Be'er Shevas in den sozialen Medien.

Vernetzung mit Stakeholdern (z. B. mit der Israel Economic and Trade Mission in Munich).

24.01.2025

Austausch mit Rotary Club Beer Sheva.

05.02.2025

Koordinierung und Vorbereitung: Besuch BMW Israel in Be'er Sheva (Umsetzung der Vereinbarung im Rahmen der Delegationsreise nach München im Juni 2024).

06.02.2025

Einbindung im Rahmen der vom RAW mitorganisierten Veranstaltung „60 Jahre Deutsch-Israelische Freundschaft“

	– Zukunft gestalten durch wirtschaftliche Kooperationen“. Hier: Videogruß von Bürgermeister Ruvik Danilovich zum Auftakt des Events.
18.02.2025	Austausch TUM-Klinikum rechts der Isar (Prof. Dr. med. Christoph Spinner, Leiter Geschäftsbereich Klinikbetrieb und Medizinstrategie in der Ärztlichen Direktion) und Soroka Medical Center (Shlomo Codish, Director General). Fokus: Ausloten von Kooperationsmöglichkeiten im Bereich High-Tech (Robotik etc.).
März – Mai 2025	Fan-Austausch Hapoel Be'er Scheva und FC Bayern München. Auf Wunsch von Be'er Sheva: Vorab Videobotschaft vom Leiter Tourismus, Hospitality und Events der LHM sowie der Leiter der Israel Kooperation bei RAW (07.03.2025) Begleitung Empfang im Rathaus (31.03.2025) Fortsetzung im Rahmen einer neuen Initiative des FC Bayern München e.V., vorgestellt beim Runden Tisch Be'er Sheva (21.05.2025).
23. – 24.03.2025	Gemeinsame Termine mit der Leiterin International der Stadt Be'er Sheva und dem Leiter Kooperation Israel im RAW, in Tel Aviv und Jerusalem zur weiteren Vernetzung und Auslotung von Kooperationsmöglichkeiten: - Vernetzung mit dem Shimon-Peres-Center for Peace and Innovation - Gemeinsames Gedenken am Hostages Square - Austausch und Vernetzung von Münchens Partnerstadt mit Siemens Israel - Austausch mit Yasmin Fridman - Mitglied der israelischen Knesset (gewählt für Be'er Sheva).
Mai 2025	Mitarbeit: Übersetzung des Stadtplans von Be'er Sheva ins Deutsche.
Mai 2025	Platzierung der Städtepartnerschaft auf der Jubiläumswebsite der Deutschen Botschaft in Tel Aviv.
20. – 23. Mai 2025	Delegation aus Be'er Sheva. Schwerpunkte: Klima und Umwelt. RAW betreffende Programmpunkte: Austausch mit der wissenschaftlichen Koordinierungsstelle Bayern-Israel und Besuch Ascend.

21.05.2025

1. Runder Tisch Be'er Sheva mit anschließendem Empfang.



Abbildung 2: 1. Runder Tisch Be'er Sheva, ©Gierl

28.05.2025

Vernetzung mit Oren Simanian, Founder & CEO Colosseum Sport Israel mit dem Ziel: Einbindung Be'er Shevas in den Kongress Sports Tech Nation.

31.07.2025

Digital Israel Talk zusammen mit dem israelischen Generalkonsulat, der IKG sowie der DIG München: When a hospital becomes a target – The Rocket Attack on Soroka Medical Center mit Prof. Shlomi Codish, CEO Soroka.

03.09.2025

Webinar 4 Urban Heat der Reihe Planetary Boundaries-How Israel and Germany take on Climate Change (Landeszentrale für politische Bildung RLP und Generalkonsulat). Hier: Be'er Sheva, vertreten durch Prof. Adi Wolfson, als Speaker im Programm platziert.

Oktober 2025

Beer Festival in Be'er Sheva
1. Austausch zur Organisation von Großveranstaltungen mit dem Leiter Tourismus, Hospitality und Events der LHM, Benedikt Brandmeier, der Stadt Be'er Sheva sowie den Organisatoren des Events
2. Für das Festival wird ein digitales Grußwort des Referenten sowie Imagefilme von München Tourismus bereitgestellt (27./28.10.2025).

17.11.2025

2. Runder Tisch Be'er Sheva

17.12.2025

Begleitung der Experten-Reise des bayerischen Wirtschaftsstaatssekretärs Tobias Gotthardt MdL nach Be'er Sheva mit Austausch Tech 7, Unternehmens-Pitch sowie Teilnahme an Abschlussveranstaltung BIPA (Bavaria Israel Partnership Accelerator)

1.3 Gesundheitsreferat

22.05.2025

Austausch zum Thema Klimaanpassung und gesundheitsbezogener Hitzeschutz (GSR-GS) anlässlich einer Konferenz mit einer Delegation aus Beer Sheva in Präsenz.

1.4 Referat für Stadtplanung und Bauordnung

21.05.2025

Vortrag im Rathaus für die Delegation aus Be'er Sheva durch PLAN II/53 zusammen mit RKU I-3 zu Klimaanpassung / Grüne Stadt sowie PLAN HAI/03 zum EU-Projekt NEBourhoods (Handbuch NEBourhoods for Tomorrow).

22.05.2025

Besuch des NEBourhoods Schattenpavillon am Campus di Monaco der Montessori Schule in Neuperlach.



*Abbildung 3: NEBourhoods NPL Delegationsbesuch
Be'er Sheva, ©LHM*

1.5 Sozialreferat

26.03. – 02.04.2025

Jugend-Fanaustausch der Vereine Hapoel Be'er Sheva und FC Bayern München, betreut durch das Fanprojekt München. Mehrtägiger Besuch einer Delegation mit verschiedenen Programmpunkten. Höhepunkt: Empfang im Rathaus.

2. Partnerstadt Bordeaux

2.1 Direktorium

- 26.01.2025 Deutsch-Französischer Tag, Initiatorin Justina Hoegerl, Übernahme des Druckes von Flyern und Plakaten. Eröffnung durch Stadtrat Beppo Brem.
- 19.05.2025 Rathausführung für Schülergruppe aus Bordeaux durch Stadtrat Beppo Brem
Überreichung von Gastgeschenken für die 10 Schüler*innen und die 2 Lehrer*innen
Interview zum Thema Städtepartnerschaft mit dem KULT
Anlass: Schüleraustausch eines Münchner Gymnasiums mit Partnerschule in Bordeaux.
- 31.05.2025 Partnerschaftsfest der Initiative München-Bordeaux, Übernahme des Druckes von Flyern und Plakaten, Ausleihen des Roll-Ups Bordeaux-München.



Abbildung 4: Gerhard Bökel - freier Autor und ehemaliger hessischer Innenminister, ©IMB



Abbildung 5: Franz. Generalkonsul A.Vulic, H.Weber IMB, M. Schmich-Faurie - Vors. IMB, Stadtrat T. Lechner, ©IMB

- 21.09.2025 Beteiligung der Folkloregruppe aus Aquitanien "Lous reoules" am Schützen-und-Trachtenzug des Oktoberfestes, Teilnahme und Übernachtung wurde von IMB organisiert.
- 12.12.2025 Rathausführung für Schülergruppe (20 Schüler*innen + 2 Lehrkräfte) aus Bordeaux durch Stadträtin Dr. Evelyne Menges. Anlass: Schüleraustausch eines Münchner Gymnasiums mit Partnerschule in Bordeaux
Austausch mit Kollegin aus RKU zu Flüssen Isar und Garonne.
- 13.12.2025 Gemeinsames Konzert mit Chor aus München (Deutsch-Französischer Chor) und Chor aus Bordeaux (Chor Groupe Vocale Arpège)
Organisation eines Adventskonzerts in der Lutherkirche

Vernetzung der beiden Chöre miteinander und
Unterstützung durch das KULT

2.2 Referat für Arbeit und Wirtschaft

September bis
Dezember 2025

Social Media KoopKulturreferatation zwischen Europe Direct München und Europe Direct Bordeaux im Rahmen der Städtepartnerschaft. Seit September 2026 monatlicher Collab-Post, bei dem lokale Aspekte zu einem gemeinsamen Thema vorgestellt werden. Themen: Große Feste, Wappen der Städte und ihre Bedeutung, European Week of Waste Reduction, Weihnachtsmärkte.
Instagram Account: munich4europe_

laufend

Regelmäßige Kontakte zu politischen und fachlichen Vertreter*innen der Stadt Bordeaux im Rahmen der Aktivitäten des Netzwerks Eurocities

2.3 Kulturreferat

Januar – März 2025

Architekturresidenz München-Bordeaux
In der Villa Waldberta war die Architektin und Künstlerin Fanny Besse aus Bordeaux drei Monate lang im Rahmen der Architekturresidenz München-Bordeaux zu Gast. Diese Austauschkooperation bestand zwischen dem Kulturreferat der Landeshauptstadt München und der Mairie de Bordeaux, in Zusammenarbeit mit der Architekturgalerie München, dem arc en rêve centre d'architecture, dem 308 – Maison de l'Architecture en Nouvelle-Aquitaine, dem TUM Cluster Sustainable Real Estate und dem Institut français München.
Das Programm fand von 2023 bis 2025 statt und bot jeweils einem/einer diplomierten Architekt*in mit Wohnsitz in Bordeaux und München die Möglichkeit, an einem dreimonatigen Auslandsaufenthalt in der Partnerstadt teilzunehmen. Im Jahr 2025 war der Münchner Architekt Stefan Gruhne in Bordeaux.



Abbildung 6: Fanny Besse (Mitte) und Daria Ivanova-Hololobova (links) mit den Stipendiat*innen, ©KULT

2.4 Referat für Bildung und Sport

14. – 21.02.2025 und
04. – 11.04.2025

24 Schüler*innen und 2 Lehrkräfte der Europäischen Schule München nahmen an einem Austauschprogramm mit einer Schule aus der Partnerstadt Bordeaux teil.

11. – 20.04.2025

Zwei Schüler*innen und eine Lehrkraft des staatlichen Erasmus-Grasser-Gymnasiums in Bordeaux waren, um ein Praktikum zu absolvieren.



Abbildung 7: Empfang in Bordeaux, RBS

12. – 13.05.2025

10 Schüler*innen und 2 Lehrkräfte des städtischen Adolf-Weber-Gymnasiums (AWG) nahmen an einem Austauschprogramm mit einer Schule aus der Partnerstadt Bordeaux teil.

15. – 19.10.2025

Zwei Lehrkräfte der städtischen Berufsoberschule Anita Augspurg nahmen an einem Job Shadowing an der Alliance Française in Bordeaux zum Aufbau einer Kooperation teil.



Abbildung 8: Hospitation in der Sprachschule Alliance Française, ©Christian Stähler



Abbildung 9: Besuch eines Altenheims in Merignac, ©Christian Stähler

01. – 08.11.2025

12 Lehrkräfte von Münchner Schulen nahmen an einem einwöchigen Sprachkurs, gefördert durch Erasmus+, an der Sprachschule Alliance Française in Bordeaux teil.



Abbildung 10: Sprachkurs an der Alliance Française in Bordeaux, ©Carina Miklós

09. – 11.12.2025

Die Leitungen dreier Elysée-KITAs, eine Stadtquartiersleitung und zwei Mitarbeiter*innen aus dem Kernbereich der Verwaltung des städtischen Trägers nahmen an einem Job-Shading in Bordeaux teil, um KITA-Partnerschaften zwischen Münchner KITAs und KITAs aus Bordeaux zu initiieren.



Abbildung 11: Bordeaux Rathaus, ©RBS

09. – 15.12.2025 und
23.02. – 02.03.2026

16 Schüler*innen und 2 Lehrkräfte des staatlichen Ludwigsgymnasiums nahmen an einem Austauschprogramm mit einer Schule aus der Partnerstadt Bordeaux teil.

20.06. – 12.07.2025

Drei Auszubildende der städtischen Berufsschule für Touristik absolvierten ein Erasmus+ Praktikum in Unternehmen in Bordeaux

2.5 Mobilitätsreferat

3.Quartal 2025

Projektantrag „CITY PULSE“ im Rahmen des von der EU geförderten Programms Horizon Europe

3. Partnerstadt Cincinnati

3.1 Direktorium

18. – 21.09.2025

Eröffnung des Oktoberfests in Cincinnati durch Herrn Stadtrat Babor in Vertretung des Oberbürgermeisters. Begleitung durch Frau Stadträtin Gaßmann.

04.06.2025

Austausch im US-Generalkonsulat über zukünftige Projekte in den Bereichen Wissenschaft, Wirtschaft und Kultur sowie die weitere Zusammenarbeit mit der Partnerstadt Cincinnati. Neben Mitarbeitenden der Protokollabteilung waren Frau Ute Pöpke von der Munich Sister City Association Cincinnati sowie Generalkonsul Dr. James Miller, Konsul Dr. Julius Tsai und Frau Dr. Nina Schaller-Gartz vom US-Generalkonsulat anwesend.

3.2 Referat für Bildung und Sport

10. – 25.04.2025 und
12. – 27.07.2025

Austauschprogramm auf Gegenseitigkeit mit Cincinnati
April - 12 Münchner Schüler*innen und zwei ehrenamtliche Teamerinnen in Cincinnati
Juli 2025 – Cincinnati Schüler*innen in München



Abbildung 12: Austausch Schüler*innen, ©Veronika Paul



Abbildung 13: Welcome to Cincinnati, ©Veronica Paul

13. – 26.04.2025 und
26.05. – 07.06.2025

Fünf Lehrkräfte aus München und fünf Lehrkräfte aus Cincinnati nehmen am Austauschprogramm auf Gegenseitigkeit teil.



Abbildung 14: Lehrkräfte aus Cincinnati mit Städtepartnerwappen, ©Sylvia Kling



Abbildung 15: Lehrkräfte aus Cincinnati in München, ©Sylvia Kling

4. Partnerstadt Edinburgh

4.1 Referat für Bildung und Sport

12. – 19.05.2025 &
26.05. – 02.06.2025

15 Schüler*innen und 2 Lehrkräfte der Wilhelm-Busch-Realschule nahmen an einem Austauschprogramm mit einer Schule aus der Partnerstadt Edinburgh teil.

01. – 08.11.2025

Dialog- und Hospitationsprogramm in Edinburgh mit 12 Münchner Lehrkräften



Abbildung 16: Gruppenfoto mit Lord Provost und Generalkonsulin, ©Sylvia Kling



Abbildung 17: Gruppenfoto Edinburgh Castle, ©Sylvia Kling

4.2 Kreisverwaltungsreferat

05. – 25.07.2025

1 Brandreferendar hat im Rahmen des auswärtigen Abschnitts die Scottish Fire and Rescue Service - City of Edinburgh besucht.

5. Partnerstadt Harare

5.1 Direktorium

07. – 13.09.2025

Delegationsbesuch zur 6. Partnerschaftskonferenz in Gießen zwischen Kommunen aus Deutschland und Subsahara-Afrika.



Abbildung 18: Stadtrat Mehling mit der Delegation, ©LHM

5.2 Referat für Arbeit und Wirtschaft

laufend

Anbahnung eines Projektes zur Förderung nachhaltiger Mobilität in Harare, Einreichung des Projektantrages „Harare on the move“ in der Förderlinie Nakopa der SKEW im Juli 2025 (geplante Projektlaufzeit 2026-2029, Budget rd. 250.000€).
Erstellung des Kooperationsbuchs zur Städte- und Klimapartnerschaft mit Harare.

Januar – Juli 2025

Produktion und Veröffentlichung des Films „Harare x Munich: United for Climate“.



Abbildung 19: Klimaschutz und aktive Mobilität, ©RAW

20.03.2025 und
05.06.2025

Runder Tisch Harare im Rathaus, Kleiner Sitzungssaal
und Harare Stammtisch (organisiert mit HaMuPa):
Austausch mit jeweils circa 30 engagierten Vertreter*innen
der Zivilgesellschaft.



Abbildung 20: Runder Tisch Harare, ©RAW

08.-13.09.2025

Koordination der Anmeldung zur Partnerschaftskonferenz
zwischen Kommunen aus Deutschland und Subsahara-
Afrika in Gießen und Unterstützung des Besuchs einer
zweiköpfigen Delegation aus Harare in München.

08.10.2025

Harare-Party im Muffatwerk: Unterstützung bei der
Öffentlichkeitsarbeit.

15.11.2025

Messe „München global solidarisch aktiv“ im
Kulturzentrum LUISE: Sichtbarkeit für
Partnerschaftsgruppen.



Abbildung 21: Entwicklungspolitische Messe Harare,
©Bert Willer

5.3 Mobilitätsreferat

01.01.2025 bis
31.12.2025

Laufende Betreuung der Klimapartnerschaft zu Fragen der Mobilität, u. a.

- konstanter fachlicher Input und Unterstützung des federführenden Referats für Arbeit und Wirtschaft,
- Beratung zur strategischen nachhaltigen Mobilitätsplanung (SUMP) in Harare sowie
- Begleitung von Kommunikationsstrategien und künstlerischen Aktivitäten.

Fachlicher Review und Beratung zu zwei erfolgreichen Förderanträgen im Gesamtwert von 500.000,00 € bei Bundes- bzw. EU-Stellen (GIZ, EIB).

01.07. – 30.09.2025

Mitorganisation und fachliche Begleitung der Teilnahme einer Delegation der City of Harare (Stadtrat und fachlicher Vertreter) und der Stadträtin Beatrix Burkhardt sowie einer Fachperson des MOR an der Partnerschaftskonferenz Sub-Sahara ↔ Deutschland in Gießen, ausgerichtet von der Bundesstelle Engagement Global / BMWZ (8. bis 11.09.2025).

Betreuung des anschließenden Delegationsbesuchs in München, mit Besuch der IAA, Fachsitzungen und einem Stehempfang auf politischer Ebene im Rathaus am 12.09.2025.



Abbildung 22: Besuch IAA, ©MOR



Abbildung 23: Konferenz Gießen, ©MOR

6. Partnerstadt Kyiv

6.1 Direktorium

14.02.2025

Treffen des Oberbürgermeisters Dieter Reiter mit dem Bürgermeister unserer Partnerstadt Kyiv - Vitali Klitschko



Abbildung 24: OB Dieter Reiter mit Vitali Klitschko im Rathaus, ©Nagy

Juli 2025

Unterstützung bei der Spende und Überführung von Fahrzeugen einer städtischen Gesellschaft nach Kyiv

August 2025

Kauf eines Kleinbusses für Kyiv

Juli 2025 – März 2026

Teilnahme an einem deutschlandweiten Projekt der GIZ zur Unterstützung deutsch-ukrainischer Städtepartnerschaften; Kyiv hat sich aus den angebotenen Paketen einen Kleinbus mit Behindertenrampe ausgesucht, der vsl. im Januar 2026 ausgeliefert werden soll.

6.2 Referat für Arbeit und Wirtschaft

11.02.2025

Kyiv-Stammtisch

28.02.2025

Solidarität nach drei Jahren Krieg: Lebensrealitäten und Perspektiven in Kyiv und der Ukraine (Veranstaltung, FF RBS)



Abbildung 25: Solidarität mit Kyiv, ©LHM

15.11.2025

Messe „München global solidarisch aktiv“ im Kulturzentrum LUISE: Sichtbarkeit für Partnerschaftsgruppen

24.11.-24.12.2025

Die Partnerstadt Kyiv hat einen Verkaufstand auf dem Münchner Christkindlmarkt im Innenhof des Rathauses.



Abbildung 26: Verkaufstand Kyiv, ©LHM

6.3 Kulturreferat

01.01. – 31.03.2025

In Kooperation mit dem Münchner Stadtmuseum hat die promovierte Theaterwissenschaftlerin und Präsidentin der UNIMA-UKRAINE Daria Ivanova-Hololobova ihr Forschungsprojekt zu Europavolkspuppenhelden vertieft. Sie hat den Kinderworkshop „Stabpuppen“ für die Otto-Bernheimer-Grundschule geleitet.

30.10.2025 – 12.07.2026

Nikita Kadan als Teil der Ausstellung „... damit das Geräusch des Krieges nachlässt, sein Gedröhn“ im NS-Dokuzentrum



Abbildung 27: ©NS Doku, Connolly Weber

März 2025 bis
Dezember 2026

Miskyi Theatre Kyiv Digitale Audiotour für den neuen Erinnerungsort Neuaubing

6.4 Referat für Bildung und Sport

03.10 – 06.10.2025

Projekt/Veranstaltung „Home“ – Jugendliche aus München und Kyiv teilen ihre persönlichen Geschichten über Sich-Zuhause-Fühlen. Das Projekt „Home“ ist im Rahmen des internationalen Jugendprogramms- und Netzwerks „Generation Europe – The Academy“ entstanden. 20 Jugendliche aus sechs verschiedenen Herkunftsländern, die in München und der Ukraine (Großteil aus Kyiv) leben.



Abbildung 28: GenEU Home, © RBS



Abbildung 29: GenEU Home, ©RBS

6.5 Referat für Klima und Umwelt

17. – 21.11.2025

Zwei Vertreter*innen der Stadt Kyiv besuchten München im Rahmen des EU-geförderten Projekts SUN4Ukraine (insgesamt waren 24 Vertreter*innen aus zwölf ukrainischen Kommunen in München)



Abbildung 30: SUN4Ukraine in München, ©Verena Stoppel



Abbildung 31: SUN4Ukraine in München, ©Verena Stoppel

6.6 Referat für Stadtplanung und Bauordnung

20.03.2025

Die Münchner Wohnen stellte einer Gruppe aus Kyiv ein Projekt mit Wärmepumpe an der Theodor-Kitt-Straße 20a vor.

7. Partnerstadt Sapporo

7.1 Direktorium

20.07.2025

Städtepartnerschaftsstand auf dem jährlich stattfindenden Japanfest im Englischen Garten. Es wurde eine Fotobox mit Hintergründen aus Sapporo und München aufgestellt sowie Infomaterial und Give-aways aus der Partnerstadt verteilt.

Frau Stadträtin Dr. Menges vertrat mit einer Rede Herrn Oberbürgermeister Reiter bei der Eröffnung der Veranstaltung.



Abbildung 32: Frau Stadträtin Dr. Menges bei der Eröffnung mit Herrn Generalkonsul Bessho und dem Präsidenten der Deutsch Japanischen Gesellschaft Herrn Dr. Schön, ©Oliver Gierl



Abbildung 33: Vor dem Städtepartnerschafts-stand, ©Oliver Gierl

18. – 21.11.2025

Stand der Stadt Sapporo auf der Messe productronica 2025 und Besuch der Delegation des Economic & Tourism Affairs Bureau in der Protokollabteilung.

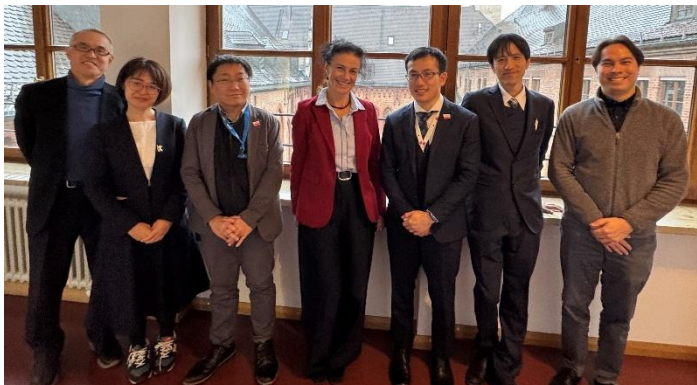


Abbildung 34: Mitarbeiter*innen des Economic & Tourism Affairs Bureau in der Protokollabteilung, ©Oliver Gierl

7.2 Referat für Arbeit und Wirtschaft

24.11. – 24.12.2025

Die Partnerstadt Sapporo hat einen Verkaufstand mit regionalen Produkten auf dem Münchner Christkindlmarkt (Prunkhof).



Abbildung 35: Verkaufsstand Sapporo,
©RAW

8. Partnerstadt Verona

8.1 Direktorium

14. – 18.05.2025

München meets Verona

Zum 65-jährigen Jubiläum der Partnerschaft zwischen München und Verona hat unser „Quilt für München“, der sonst im Alten Rathaus hängt, den Weg in unsere italienische Partnerstadt gefunden. Im Rahmen der renommierten Textilausstellung „Verona Tessile“ wurde der Quilt im Palazzo Barbieri präsentiert. Er symbolisiert die Verbundenheit Münchens mit seinen Partnerstädten: Edinburgh, Bordeaux, Verona, Sapporo, Cincinnati, Kyiv, Harare und Be'er Sheva.

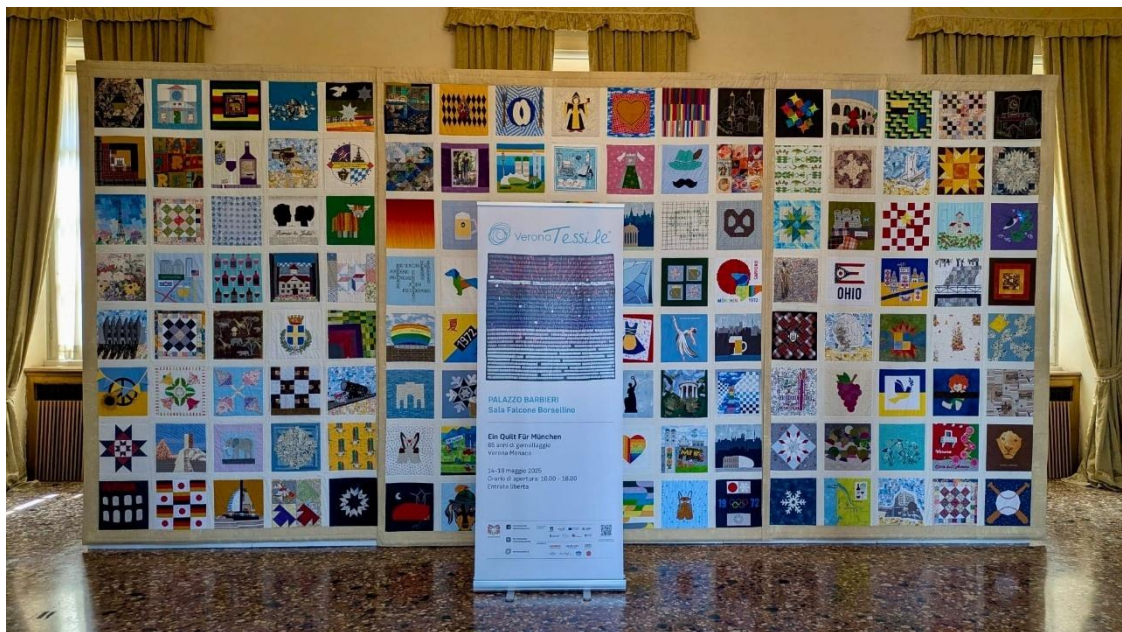


Abbildung 36: Quilt in Verona, ©Andrea Deller

8.2 Kulturreferat

16.10. – 20.12.2025

„Migration erinnern – Auf der Suche nach gemeinsamen Geschichten“

Programmreihe mit unterschiedlichen Veranstaltungen wie Lesungen, Vorträgen, Rundgängen, künstlerischen Aufführungen und Ausstellungen; zum Auftakt Empfang am 22.10. im Alten Rathaus mit Bürgermeisterin Dietl und Bürgermeister Tommasi aus Verona. Besonderer Anlass waren die beiden Jubiläen: 70 Jahre Unterzeichnung des deutsch-italienischen Anwerbeabkommens und 65 Jahre Städtepartnerschaft.

<https://public-history-muenchen.de/news/migration-erinnern/>



Abbildung 37: Migration erinnern, ©Nagy



Abbildung 38: Bürgermeisterin Verena Dietl mit dem Verona Bürgermeister Tomasi, ©Nagy



Abbildung 39: Auftaktveranstaltung Migration erinnern und 65 Jahre Städtepartnerschaft zwischen Verona und München, ©Nagy

9. Städteübergreifend

27.04.2025

Anlässlich des Welttags der Partnerstädte am 27. April hisst die Landeshauptstadt München die Flaggen ihrer acht Partnerstädte – Edinburgh, Verona, Bordeaux, Sapporo, Cincinnati, Kyiv, Harare und Be'er Sheva – auf dem Marienplatz. Der Welttag der Partnerstädte – der jährlich am letzten Sonntag im April gefeiert wird – wurde 1963 vom Weltbund der Partnerstädte ins Leben gerufen, um Werte wie Frieden, Demokratie, Rechtsstaatlichkeit und internationale Zusammenarbeit zwischen Städten und Gemeinden zu fördern. Eine Städtepartnerschaft hat das Ziel, kulturelle und wirtschaftliche Austauschmöglichkeiten zu schaffen und Menschen über nationale Grenzen hinweg zusammenzubringen. Sie sind ein wichtiges Instrument zur Stärkung der Völkerverständigung. München pflegt Städtepartnerschaften mit insgesamt acht Städten auf vier verschiedenen Kontinenten, die sich in Art und Intensität unterscheiden. Mit der ältesten Partnerstadt Edinburgh feierte die Stadt im Jahr 2024 das 70-jährige und mit Bordeaux das 60-jährige Jubiläum.



Abbildung 40: Auf die Freundschaft! ©Nagy

10. Mitteleinsatz der Referate

Im Jahr 2025 wurden in den Referaten folgende Mittel für die Städtepartnerschaftsprojekte ausgegeben:

Direktorium	33.855,92 €
Referat für Arbeit und Wirtschaft	23.146,70 €
Referat für Bildung und Sport	38.418,72 €
Kulturreferat	58.950,75 €
Kreisverwaltungsreferat	550,00 €
Referat für Klima und Umwelt	200,00 €
Mitteleinsatz	155.122,09 €

Impressum

Landeshauptstadt München
Direktorium
Protokoll/Internationales
D-I-P-SG2
Marienplatz 8
80331 München